



Universal Mount Installation Instructions Instrucciones De Instalación Universales Del Montaje

Signature PLUS de Elkay Models HD335692 and HD342391 only

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU BEGIN

- Elkay is not responsible for sink or countertop if damaged during installation.
- Metal edges may be sharp - use caution when handling.
- Follow all local plumbing and building codes.
- Inspect sink for damage prior to beginning installation.

ATTENTION INSTALLER:

- Elkay recommends that undermount sinks should be installed by a professional experienced installer.
- **WARNING:** The enclosed cutout template will create a countertop opening that will expose approximately 1/2" of sink rim ledge. It is recommended that you discuss this with your customer and agree that this finished appearance is the desired effect. Elkay is not responsible for improper sink or countertop installations. Due to the aesthetic qualities of the the converging bowl radii, the template furnished with each sink provides the only opening recommended for installation of undermount sinks. See illustration below.
- Elkay undermount sinks should only be fastened to a solid surface countertop (i.e. granite/Corian/Silestone®)

MAKING COUNTERTOP CUTOUT

1. Position template on countertop. Template is designed for both top mount and undermount installations. Locate the template front to rear, so that sink will not interfere with the cabinet and there's ample space for the faucet.
2. Trace a line around the template. Cut along the inside of this line to provide opening. Follow countertop manufacturer's directions for cutting countertop.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR

- Elkay no se hace responsable por daños que sufra el fregadero o el mostrador durante la instalación.
- Los bordes metálicos pueden estar afilados – maneje el fregadero con cuidado.
- Observe todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Inspeccione el fregadero antes de comenzar la instalación, para detectar en él cualquier daño.

ATENCIÓN INSTALADOR:

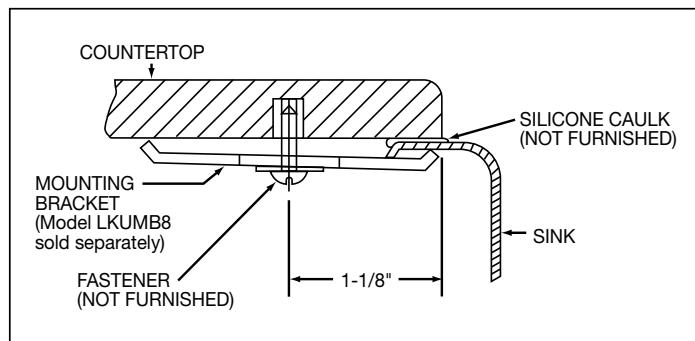
- Elkay recomienda que los fregaderos de montaje bajo mostrador deben ser instalados por un instalador profesional experimentado.
- **ADVERTENCIA:** El patrón o templete que se incluye para cortar la abertura donde se instalará el fregadero permitirá que el reborde del fregadero quede expuesto una media pulgada (1/2" o sea 13 mm). Recomendamos que usted consulte esto con su cliente para convenir si esta apariencia de terminación tiene el deseado efecto. Elkay no se hace responsable por instalaciones inapropiadas de fregadero o mostrador. Debido a la calidad estética de los radios convergentes del cuenco, el patrón que se incluye con cada fregadero proporciona la única abertura que se recomienda para el montaje de fregaderos bajo mostrador. Vea la ilustración de abajo.
- Elkay undermount sinks should only be fastened to a solid surface countertop (i.e. granite/Corian/Silestone®)

HECHURA DEL CORTE DE LA ABERTURA DEL MOSTRADOR

- Coloque el patrón sobre el mostrador. El patrón ha sido
1. diseñado tanto para montaje sobre el mostrador como montaje debajo del mismo. Coloque el patrón desde el frente hacia atrás, de manera que el fregadero no interfiera con el gabinete y haya espacio suficiente para el grifo.
- Trace una línea alrededor del patrón. Corte a lo largo y en el
2. interior de la línea para hacer la abertura. Siga las instrucciones del fabricante del mostrador en cuanto a la forma en que debe hacer el corte en el mostrador.

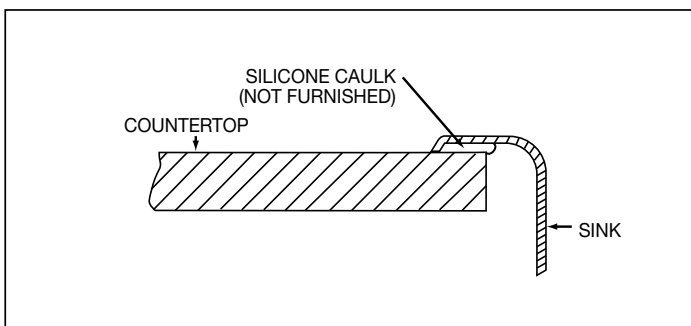
I UNDERMOUNT INSTALLATION

1. Locate and drill the mounting holes (following the countertop manufacturer's instructions) as shown below. Holes should allow even spacing of mounting brackets (Model LKUMB8 sold separately) around the sink. Type of fasteners to be as recommended by countertop supplier.
2. Fasten mounting brackets (not furnished) to countertop loosely.
3. Using a good quality silicone caulk, apply a bead evenly all around the top of the sink flanges.
4. Position and align sink with the countertop opening. Press silicone onto countertop.
5. Tighten fasteners until mounting brackets are snug against sink.
6. Check alignment of sink to countertop opening.
7. Tighten down fasteners evenly. Remove excess silicone.



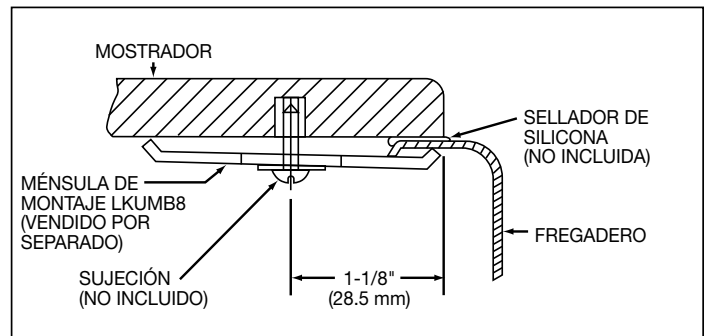
II TOP MOUNT/DROP-IN INSTALLATION

1. Using a good quality silicone caulk, apply a bead evenly all around the underside of the sink.
2. Position and align sink over the countertop opening and insert into opening.
3. Remove excess silicone caulk and allow silicone to cure before attaching drain fitting.



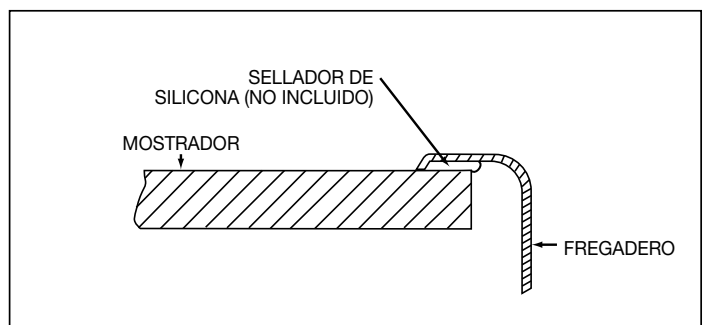
I INSTALACIÓN INFERIOR

1. Ubique y taladre las perforaciones de montaje (siguiendo las instrucciones del fabricante del mostrador) como se muestra abajo. Las perforaciones deben permitir el espaciado uniforme de las ménsulas de montaje (Modelo LKUMB8 vendido por separado) alrededor del fregadero. El tipo de elementos de sujeción debe ser el que recomiende quien suministre el mostrador.
2. Fije las ménsulas de montaje (no vienen incluidas) en el mostrador, sin apretarlas todavía.
3. Use un sellador de silicona de buena calidad y aplique una banda de sellador en forma pareja en todo el perímetro de la superficie superior de los rebordes del fregadero.
4. Coloque y alinee el fregadero con la abertura del mostrador. Presione el sellador de silicona contra la superficie inferior del mostrador.
5. Apriete los elementos de sujeción hasta que las ménsulas de montaje queden apretadas contra el fregadero.
6. Verifique la alineación del fregadero con respecto a la abertura del mostrador.
7. Apriete en forma uniforme los elementos de sujeción. Remueva el exceso del sellador de silicona.



II MONTAJE SUPERIOR/INSTALACIÓN EMPOTRADA

1. Usando un sellador de buena calidad, aplique uniformemente una banda de sellador alrededor de la superficie inferior del borde del fregadero.
2. Coloque y alinee el fregadero sobre la abertura del mostrador, insertando el fregadero a través de la abertura.
3. Remueva el exceso de sellador de silicona y deje que el sellador cure antes de fijar los accesorios del drenaje.



Use and Care Hints

Satin Finish

Regular cleaning is important to maintain the appearance of your Elkay sink.

Easy Cleaning Instructions

Rinsing is the most important part of sink care. An Elkay stainless steel sink finish will retain its original bright appearance if the sink is **rinsed** thoroughly after each use. "Thorough" rinsing can be done by running the water throughout the sink for a few minutes after each use. Typically, a rinse and towel drying after each use takes care of most everyday clean ups. For everyday cleaning we recommend using Elkay's Stainless Butler Stainless Steel Cleaner + Polisher. The non-abrasive formula is safe and effective for day to day cleaning. Your sink will shine like new!

Recommendations for Proper Maintenance

- **Do...** Use only a mild liquid dishwashing detergent with a soft sponge to clean and then thoroughly rinse the sink.
- **Do...** Rinse thoroughly after each use. "Thorough" rinsing can be done by running water for a few minutes and rubbing the cleaned area with a sponge.
- **Do...** Towel dry after each use to prevent mineral deposits from building up on the surface of the sink.
- **Do Not...** Allow liquid soap or other household cleansers to dry on the surface of the sink. Most brands contain chemical additives which will affect the original finish.
- **Do Not...** Use solutions of chlorine bleach and water in the sink. Chlorides, which are found in most soaps, detergents, bleaches, and cleansers, are very aggressive to stainless steel. If left on the sink too long they can cause surface pitting.
- **Do Not...** Use a steel wool pad to clean your sink. Steel wool pads have a tendency to break apart and small particles of steel can become embedded in the surface of the sink. The steel particles will rust and will give the appearance that the sink itself is rusting.
- **Do Not...** Use abrasive cleansers or abrasive pads as it will scratch the surface.
- **Do Not...** Leave wet sponges, cloths, or cleaning pads on the sink. This can lead to surface rust.

Following these recommendations for the care and cleaning of your stainless steel sink will insure that it will provide you with many years of service.

Chlorides

Today, chlorides are found in most all soap, detergents, bleaches and cleansers; chlorides can be oppressive to stainless steel. However, chlorides are very water soluble. Therefore, **THOROUGH RINSING** of your sink after each use to remove any chloride residue and a weekly scouring is all that is required to keep your sink looking bright and shiny.

Water Quality

The quality of your water can affect your sink's appearance. If your water has a high iron content, a brown surface stain can form on the sink giving the appearance of rust. Additionally, in areas with a high concentration of minerals, or with over-softened water, a white film may develop on the sink. To combat these problems, we suggest that the sink be towel dried after use.

Discoloration, Rust and Possible Pitting

Wet sponges, cloths, cleaning pads and rubber mats left on the sink can lead to discoloration. Steel wool pads should never be used to clean your sink as they leave small iron particles in the grain lines which rust and can damage the sink. Continued usage in this manner may eventually lead to the sink itself rusting and pitting.

Liquid Soap

Do not allow concentrated liquid detergent to dry on your sink. Most brands contain chemical additives which will affect the original finish.

Spotting

The quality of your water can affect your sink's appearance. In areas with hard water, a brown surface stain can form on the sink giving the appearance of rust. This phenomena also occurs in water with high iron content. Additionally, in areas with a high concentration of minerals, or with over-softened water, a white film may develop on the sink. To combat this problem, we suggest that the sink be towel dried after use.

Foods

Heavy salt concentration or foods containing high levels of salt should not be allowed to dry onto the sink surface. Rinse your sink thoroughly after use.

ELKAY LIMITED LIFETIME SINK WARRANTY

Elkay warrants to the original purchaser of an Elkay stainless steel sink that Elkay will, at its option, replace or repair, without charge, such product if it fails due to a manufacturing defect for a lifetime of normal residential use. Product replacement does not include transportation cost or labor installation cost. This warranty covers only stainless steel self-rimming drop-in sinks installed in a conventional countertop surface and stainless steel under-mount sinks installed in a conventional solid surface countertop and applies to residential installations only. Elkay reserves the right to examine product in question and its installation prior to replacement.

WASTE FITTINGS AND ACCESSORIES ARE NOT WARRANTED OTHER WARRANTY CONDITIONS ON SINKS

This warranty applies to sinks purchased after March 1st 2001 as shown on the purchaser's dated receipt. For sinks purchased prior to March 1st 2001, the applicable warranty at that time will be in effect. Our warranty does not cover product failure or damage caused by the use of optional Elkay accessories, abusive treatment, misuse, environmental factors, normal wear including dents and scratches, improper care and cleaning, use of aggressive and abrasive cleaners, damage due to handling or failure to follow the recommended procedures for installation, care and maintenance as detailed in the installation and care guide provided with every sink. This warranty is extended only to the original consumer purchaser of the product. This warranty does not cover shipping costs, labor costs, or any other charges for such items as installation or replacement of the sink, diagnosis or replacement of any faucet or component part, or any other expense or loss.

All incidental or consequential damages are specifically excluded. No additional warranties, express or implied are given, including but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

TO OBTAIN SERVICE UNDER WARRANTY

1. Write to: Elkay Manufacturing Company
Attention: Consumer Services
2222 Camden Court
Oak Brook, IL 60523
2. Include a letter containing the following information:
 - a. Date of purchase and installation
 - b. Proof of Purchase (copy of original dated invoice)
 - c. Description of nature of defect
 - d. Model number or description of model and/or component part if possible.

Sugerencias para el uso y cuidado del fregadero

Terminado satinado

La limpieza a intervalos regulares es importante para mantener la buena apariencia de su fregadero Elkay.

Instrucciones para la limpieza fácil

Lo más importante en el cuidado del fregadero es el enjuague. Un fregadero Elkay con terminado de acero inoxidable retendrá su apariencia y brillo original si el fregadero se enjuaga completamente después de cada uso. Un enjuague total puede hacerse dejando que el agua circule a través del fregadero por unos pocos minutos después de cada uso. Normalmente, un enjuague y un secado con toalla después de cada uso es todo lo que se necesita como limpieza diaria. Para la limpieza diaria recomendamos el uso del Limpiador y Brillador de Acero Inoxidable "Stainless Butler" de Elkay. Esta fórmula no abrasiva es segura y efectiva para la limpieza de día a día. ¡Así, su fregadero brillará como nuevo!

Recomendaciones para un mantenimiento apropiado

- **Use** ... únicamente un detergente líquido suave para el lavado de platos, con una esponja blanda para limpiar el fregadero y, luego, enjuáguelo completamente
- **Enjuague** ... completamente el fregadero después de cada uso. El enjuague completo puede hacerse dejando pasar agua por el fregadero por unos pocos minutos y, luego, frotando el área enjuagada con una esponja.
- **Seque** ... el fregadero con una toalla después de cada uso para evitar la acumulación de depósitos de minerales en la superficie del fregadero.
- **No Permita** ... que jabón líquido u otros limpiadores caseros se sequen en la superficie del fregadero. La mayor parte de estos líquidos contiene aditivos químicos que afectan el terminado original.
- **No Use** ... en el fregadero soluciones de blanqueadores de cloro en agua. Los cloruros que se encuentran en la mayor parte de los jabones, detergentes, blanqueadores y limpiadores atacan el acero inoxidable. Si se dejan en el fregadero por un lapso prologado pueden causar el picado de la superficie
- **No Use** ... almohadillas de viruta de acero para limpiar el fregadero. Las almohadillas de viruta de acero tienen la tendencia de desintegrarse y desprender pequeñas partículas de acero que se incrustan en la superficie del fregadero. Las partículas de acero se oxidarán y darán la impresión de que la superficie del fregadero se está oxidando.
- **No Use** ... limpiadores abrasivos o almohadillas abrasivas pues estos rayarán la superficie del fregadero.
- **No Deje** ... esponjas, paños o almohadillas de limpieza húmedas en el fregadero. Esto puede crear oxidación en la superficie. El seguir estas recomendaciones en el cuidado y limpieza de su fregadero le asegurará que la unidad le proporcionará muchos años de servicio.

Cloruros

Actualmente, los cloruros se encuentran en la mayor parte de los jabones, detergentes, blanqueadores y limpiadores; los cuales pueden atacar el acero inoxidable. Sin embargo, los cloruros son muy solubles en agua. Por lo tanto un LAVADO COMPLETO de su fregadero después de cada uso puede remover cualquier residuo de cloruro y un fregado semanal de la unidad es todo lo que se necesita para mantener el fregadero luciendo limpio y brillante.

Calidad del agua

La calidad del agua que usted usa puede afectar la apariencia de su fregadero. Si el agua tiene un alto contenido de hierro, puede formarse una mancha marrón en el fregadero dando la apariencia de oxidación. Además, en zonas donde el agua tiene una alta concentración de minerales, o ha sido suavizada en exceso, puede formarse una película blanca en el fregadero. Para combatir estos problemas le sugerimos que seque el fregadero con una toalla después de usarlo.

Descoloración, oxidación y posible picado

Esponjas, almohadillas de limpieza, esterillas de caucho o paños húmedos, cuando se dejan en el fregadero por algún tiempo, pueden causar la decoloración del fregadero. Las almohadillas de viruta de acero no deben usarse nunca para limpiar el fregadero, pues estas dejan pequeñas partículas de hierro en las líneas de textura del acero inoxidable las cuales pueden oxidar y dañar la superficie del fregadero. El uso continuado de estas prácticas pueden eventualmente causar que el fregadero mismo se oxide y su superficie se pique.

Jabón líquido

No permita que el líquido concentrado de un detergente se seque en el fregadero. Las marcas más conocidas de estos líquidos contienen aditivos químicos que afectarán el terminado original.

Manchado

La calidad del agua que usted usa puede afectar la apariencia de su fregadero. En lugares donde el agua es dura, puede formarse una mancha marrón en la superficie, dando la impresión de que el fregadero se está oxidando. Este fenómeno también ocurre cuando el agua tiene un alto contenido de hierro. Además, en áreas de alta concentración de minerales o agua suavizada en exceso se puede crear una película blanca en la superficie del fregadero. Para combatir este problema, le sugerimos que seque el fregadero con una toalla después de usarlo.

Alimentos

Una alta concentración de sal o alimentos que contengan altos niveles de sal no deben dejarse secar en la superficie del fregadero. Enjuáguelo completamente después de usarlo con este tipo de alimentos.

GARANTÍA LIMITADA POR LA VIDA DEL FREGADERO QUE OFRECE ELKAY

Elkay garantiza al comprador original del fregadero de acero inoxidable Elkay, que Elkay, a su opción, reemplazará o reparará, sin cargo, dicho producto si éste falla debido a un defecto de fabricación, durante su vida útil en uso residencial corriente. El reemplazo del producto no incluye los costos de transporte o el costo de la mano de obra necesaria para su instalación. Esta garantía cubre únicamente los fregaderos de acero inoxidable de reborde integrado de colocación a través del mostrador, instalados en la superficie superior convencional del mostrador y los fregaderos de acero inoxidable instalados bajo una superficie fuerte, convencional, del mostrador para ser usados en instalaciones residenciales únicamente. Elkay se reserva el derecho de examinar el producto en cuestión y su instalación antes de reemplazarlo.

ACCESORIOS DE TUBERIAS DE DESAGÜE Y OTROS ACCESORIOS NO ESTÁN GARANTIZADOS

OTRAS CONDICIONES DE LA GARANTÍA DE FREGADEROS

Esta garantía se aplica a fregaderos que han sido comprados después de 1° de marzo de 2001, según la fecha registrada en el recibo del comprador. En cuanto a fregaderos comprados antes del 1° de Marzo de 2001, la garantía aplicable será la que estaba en vigencia en la fecha de compra. Nuestra garantía no cubre la falla o daño del producto causado por: uso de accesorios opcionales de Elkay, tratamiento abusivo, uso inapropiado, factores ambientales, desgaste normal incluyendo rayones y hendiduras, limpieza y cuidado inapropiados, uso de limpiadores abrasivos o que atacan la superficie de la unidad, daños debidos al manejo o a la falla en seguir los procedimientos de instalación recomendados o el cuidado y mantenimiento que se detallan en la guía de instalación y cuidado que se incluyen con cada

fregadero. Esta garantía se extiende únicamente al comprador y usuario original del producto. La garantía no cubre costos de transporte, costos de mano de obra o cualesquiera otros costos por conceptos tales como la instalación o reemplazo del fregadero, diagnóstico o reemplazo de cualquier grifo o pieza componente o cualquier otra pérdida o gasto.

Todos los daños incidentales o consecuenciales se excluyen específicamente. No se ofrecen otras garantías adicionales expresas o implícitas incluyendo, pero no limitándose a, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales o limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no ser aplicables a usted.. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de un Estado a otro.

PARA OBTENER SERVICIO BAJO GARANTÍA

1. Escriba a: Elkay Manufacturing Company
Atención: Servicios al Consumidor
2222 Camden Court
Oak Brook, IL 60523
2. Incluya una carta que contenga la siguiente información:
 - a. Fecha de compra e instalación
 - b. Prueba de Compra (una copia del recibo original de compra, fechado)
 - c. Descripción de la naturaleza del defecto
 - d. Número de modelo o descripción del modelo y de su pieza componente, si es posible.